



GRAND QUARTIER GÉNÉRAL
Direction des services juridiques
1701, rue Parthenais, UO 1300
Montréal (Québec) H2K 3S7

Montréal, le 3 décembre 2018

L'Honorable Jacques Viens
Président
Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics au Québec :
écoute, réconciliation et progrès
600, avenue Centrale, Val-d'Or (Québec) J9P 1P8

Objet : Précision à la suite du témoignage du capitaine Bruno Duquette

Monsieur le Commissaire,

Lors de son témoignage, le 18 octobre dernier, le capitaine Bruno Duquette, en réponse à une question à ce sujet, mentionnait que 23 allégations disciplinaires et/ou criminelles (art 260 *Loi sur la police*) avaient été faites entre 2001 et 2018 à Val-d'Or. Le capitaine Duquette s'était engagé à faire la vérification et revenir avec les données exactes (E-932).

Cependant, après vérification dans les bases de données, il semblerait que ce soit plutôt 28 allégations disciplinaires et/ou criminelles (art 260 *Loi sur la police*) qui auraient été faites entre 2008 et 2018 à Val-d'Or.

De plus, comme vous pourrez le constater à sa lecture, le tableau transmis suite aux engagements pris en audience comporte un nombre d'entrées supérieur à cette donnée. Cela s'explique par le fait que pour un même événement, si plus d'un policier est impliqué, il y aura plus d'une entrée pour cet événement.

En espérant que cette précision aura su vous éclairer. Je demeure disponible pour tout autre renseignement supplémentaire.

Cordialement,



Capitaine Paul Charbonneau
Directeur par intérim
Direction des services juridiques